



Treaty Series No. 26 (1953)

Exchange of Notes

between the Government of the United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland and the
Government of the United States of Brazil

regarding the continuance in force of
certain articles of the Trade and Payments
Agreement of 21st May, 1948

Rio de Janeiro, 31st March, 1953

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament
by Command of Her Majesty
May 1953*

LONDON
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

THREEPENCE NET

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF BRAZIL REGARDING THE CONTINUANCE IN FORCE OF CERTAIN ARTICLES OF THE TRADE AND PAYMENTS AGREEMENT OF 21st MAY, 1948

Rio de Janeiro, 31st March, 1953

No. 1

Her Majesty's Ambassador at Rio de Janeiro to the Brazilian Minister of State for Foreign Affairs

*British Embassy,
Rio de Janeiro,
31st March, 1953.*

Your Excellency,

I have the honour to refer to the Notes exchanged between the Ministry for Foreign Affairs and Her Britannic Majesty's Embassy on 31st March, 1952,⁽¹⁾ regarding the continuance in force of certain articles of the Trade and Payments Agreement between the Governments of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of Brazil, of 21st May, 1948,⁽²⁾ and to propose that Articles 15, 16, 19 (a) to (d) and 20 of the above-mentioned Agreement shall continue in force for a further period of one year, from 1st April, 1953, to 31st March, 1954, both dates inclusive.

2. If the Government of Brazil agrees, I have the honour to propose that your reply in that sense, and this Note, be regarded as constituting an Agreement between our two Governments in the matter.

I avail, &c.

G. H. THOMPSON.

No. 2

The Brazilian Minister of State for Foreign Affairs to Her Majesty's Ambassador at Rio de Janeiro

*Rio de Janeiro,
Em 31 de março de 1953.*

Senhor Embaixador,

Tenho a honra de acusar recebimento da nota de 31 de março corrente, na qual Vossa Excelência propõe seja prorrogada, por um ano, a vigência dos artigos 15, 16, 19 (a) a (d) e 20 da Segunda Parte do Acôrdo de Pagamentos celebrado em 21 de maio de 1948 entre os Governos brasileiro e britânico.

2. Em resposta, apraz-me informar Vossa Excelência de que o Govêrno brasileiro concorda em prorrogar a vigência dos artigos e alíneas referidos, pelo prazo de um ano, a partir de amanhã, 1º de abril, e até 31 de março de 1954, inclusive.

Aproveito, &c.

JOÃO NEVES DA FONTOURA.

(1) "Treaty Series No. 22 (1952)," Cmd. 8537.

(2) "Treaty Series No. 33 (1948)," Cmd. 7438.

Rio de Janeiro,

31st March, 1953.

Mr. Ambassador,

I have the honour to acknowledge receipt of Note of the 31st instant, in which your Excellency proposes the extension, for one year, of Articles 15, 16, 19 (a) to (d) and 20 of Part II of the Payments Agreement of 21st May, 1948, between the Brazilian and British Governments.

2. In reply, I would inform your Excellency that the Brazilian Government is agreeable to the extension, for the period of one year, from to-morrow, 1st April, to 31st March, 1954, inclusive, of the articles and paragraphs mentioned.

I avail, &c.

JOÃO NEVES DA FONTOURA.

PRINTED AND PUBLISHED BY HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased from

York House, Kingsway, LONDON, W.C.2 423 Oxford Street, LONDON, W.1

P.O. Box 569, LONDON, S.E.1

13a Castle Street, EDINBURGH, 2 1 St. Andrew's Crescent, CARDIFF

39 King Street, MANCHESTER, 2 Tower Lane, BRISTOL, 1

2 Edmund Street, BIRMINGHAM, 3 80 Chichester Street, BELFAST

or from any Bookseller

1953

Price 3*d.* net

PRINTED IN GREAT BRITAIN